

Financial (1897) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 723-4

Dated 4-9-97

INDEXED.

20/29

Sp. returned from Sect in 1916
without the last sheet of the exp.

5/2
6/9

[Despatch Abstract.]

Furnishing the Govt. of India with
~~Certain~~ particulars showing that
the information given to it by the
Auditor General to the effect that
Certain allowances which are
not within the power of sanction
by the Govt. of Madras have been
admitted and passed by the
Local Accountant General, is
not correct.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
Curr 401977.							

[F.]
28
1,000-25-11-96.

Financial (189)) Department.

CURRENT No. 1226

Memo No. 903726. 4. 97.

Referred to the Collector

Accl. Genl. for favour of report
as to the allowances referred
to by the Auditor General.

2. The P.W. Dept. is
requested to report in regard to the
local allowances paid in
that department

From Govt. Finance & Commerce
Dept

Curr. S.
21/4/97.

22/4/97.

No. 1569 Ex

AG (a + para 1)

WD (a + para 2)

Marine Dept (a + para 2)

Dated 8

Received 14

Registered 15

Enclosures 1

Spare copies.

SUBJECT.

Requesting that local
allowances to clerks in
the Secretariat in receipt
of a salary of Rs 250 +
upwards per mensem, may
be reported for sanction
of Govt or Secy of State
as the case may be.

S.R. 1501
3/5 X

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

No. 1864

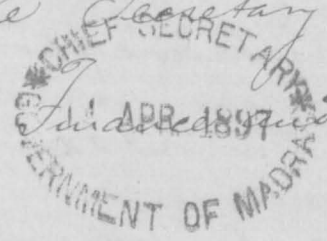
The Treasury
Calcutta, the 5th March 1897

From

The Comptroller General,

To

The Secretary to the Government of India,
Commerce Department.



Sir,

In clause 2 of Article 93 (1), Civil Service Regulations, it is laid down that without the authority of ^{India} Government "no addition may be made (by a Provincial Government) to the pay and allowances of any officer if they exceed or would, after the addition, exceed Rs 250/- a month". I find that it has been the practice in the office of the Accountant General, Madras, not to look upon Local allowances as included within the meaning of "allowances" in the article quoted, and accordingly the sanction of the Local Government has been held sufficient for the payment of Local allowances to clerks in

in the Secretariat in receipt of a salary
of Rs. 250/- a month. I feel strong doubts
as to the correctness of this interpretation,
and accordingly solicit the orders of
Government of India on the point.

Shanesh,
(Sd) A. F. Cox,
Off. Comptroller General.

(True copy)

H. S. S. S.

Registrar,
Finance and Commerce Department
Madras

1897
Mail
1
1226

No. 1569. G. 1226 Mail
Government of India.

Finance and Commerce Department.

Simla, the 8th April 1897.

To

The Chief Secretary to the
Government of Madras.

Sir,

I am directed to forward a letter No.
1864, dated 5th March 1897, from the Comptroller and Auditor General, in which he reports that by an erroneous interpretation in the account office at Madras, certain allowances which are not within the power of sanction by the Government of Madras have been admitted and passed by the Accountant General.

2. I am to say that the objection taken by the Auditor General is correct, and to request that the cases referred to by him may, with the permission of His Excellency the Governor in Council, be reported for sanction of the Government of

5/ of India or of the Secretary of State as
the case may be.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Wm Meyer
Offy: Deputy Secretary to the Govt of India

Copy forwarded to the Comptroller
and Auditor General.

Wm

Financial (1897) Department.

CURRENT No. 1416



K
Send remainder on
22nd May will due
Cms
22/5/97
Cms
15/5/97
From the Marine Dept

Power to
Advt. Pwd. sent
22/5
25/5/97

Order

No. 3012

Dated 29th April 1897

Received 26th May 1897

Registered

Enclosures

Spare copies

SUBJECT.

Informing that no local allowances have been paid in the Marine Dept.

L.S.
Cms
6/5/92
15th
Cms
6/5/97
Power to

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

CURRENT No. 1416

No. 301. E

Government of Madras.
Marine
PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

MEMORANDUM.

Dated Madras, 29th ~~May~~^{April} 1897.

Memorandum in the Financial Department, No. 903, dated 26th April 1897.

The Financial Department is informed that no local allowances have been paid in the Marine Department of the Secretariat.

A. M. Napp.

for Secretary to Govt.

[Signature]

The Financial Department.

Financial (1897) Department.

CURRENT No. 1673

GS

The reply from the H.S. to the Sec. of the Pub. W. Dept.
was sent on 25.5.97.

DR

Bring up again on 9th

From

June if in reply before The Public Works Dept.

Order

then

and
3-6-97

No. 4018

Subd.

DR
2-8-97

Bring up on 15th

and
GUON

Dated { 1st June 1897.
Received {

Registered 2nd June 1897.

Enclosures -

Spare copies. -

subd. to Co.

DR
15.6.97

to *sent 15.6.97*
Send as another reminder

and
15.6.97

Return to W. R. G.

SUBJECT.

Stating that no local
allowances have been paid
to clerks in the ^{P.W.D. & the} Secretariat
in receipt of Rs 250 and
upwards per mensem

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

No.

4010

NO 167

Government of Madras.

Public Works DEPARTMENT.

MEMORANDUM.

Recd 1-6-97

Coatacamund

Dated Madras,

1st June 1897.

From the Financial Department

No. 903 dated 26th April 1897.

Do — dated 25th May 1897.

The Financial Department is informed that no local allowances have been paid in the Public Works Department of the Secretariat.

C. R. Durler

Under Secretary to Govt.

To The Financial Department

10
Financial (1897) Department.

Madras office for papers, with
originals when containing notes.

CURRENT No. 1862

See
19-6-97

Papers to No. 17-97

Cons
21/6/97

From

The Accountant General,
Madras.

Order



Dated 17 June 1897

Received 18

Registered 19

Enclosures

Spare copies

June 97.
whl
for the papers
25/6
26/6/97

SUBJECT.

Making certain remarks
in connection with the ob-
jection taken by the Audi-
tor General, referred to
in Memorandum No 903
dated 26th April last.

(1) Refer to
Memorandum No 903
dated 26th April last
for the papers
25/6

G.O.	No.	Department.	Date.
	1961	L	2. 2. 93
	1577 →	"	10. 7. 93
	299	L	16. 4. 93 and
	86-7	Fair	10. 1. 87 and
2 me.	18	Pab.	7. 1. 58 &c.

G.O.	No.	Department.	Date.

President
~~James~~ Andrew

DEPARTMENT.

FORT ST. GEORGE,

Accountant-General's Office,

17th June 1897.

No. / 815

From

J. C. Harrison Esq.,

Offg. ACCOUNTANT-GENERAL TO THE
GOVERNMENT OF M

GOVERNMENT OF MADRAS,

To

THE

Chief Secretary to Government
Financial Department

SIR,

SIR,

With reference to Memorandum
A N^o 903, dated the 26 April relating to an
objection taken by the Auditor General, I
have the honour to observe that, if the
Comptroller General or the Government of
India had made a previous enquiry of
this office, the question now raised would
never have come up.

2. It appears that the Comptroller General took action upon certain proceedings of the Madras Government issued so long ago as 1893. (N^o 899 L & M. dated 26 April 1893). In those proceedings Madras Government contended

(a) that 'local allowances' are not included in pay and allowances in Article 93 Civil Service Regulations and (b) that this office did not take exception to cases of the kind, under discussion when they occurred in the Secretariat. This contention, as the Comptroller General would have discovered had he referred to me, was never accepted by this office. In our letter No 143 L.F.D dated the 13 June 1893 we pointed out that the Government of India orders were necessary (and Madras government obtained them in the Government of India letter No. Ex. 3639 dated the 22 August 1893) and that, as regards the second point, the only case which we could find was reported by this office to the Government of India in its letter No. 9413 dated the 7 December 1877. The Government of India in reply No 239 dated the 11 January 1878 took no objection to the case quoted and conferred certain powers on the Madras government in connection with Secretariat appointments. The "same allowance" has been passed to later incumbents without further reference under Article 187 Civil Service Regulations. Whether the powers granted in 1878 covered cases occurring in the Secretariat

Ans. 19202 in
No. 1517-82
4.7.93

No. 19612
7.9.93

x not common
referred to the
Govt.

+ Ref
Cable at
In copy
H. B. memo

2. In C. No. 15
7/1/58.

1. In C. No. 15
7/1/58.

is a somewhat doubtful point, and bearing in mind the antiquity of the order and Article 1 Civil Service Regulations I do not think I would pass any deviation from the ordinary rules without a clearer and more recent ruling.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedt. Servant,
H. B. M. M.
Off. Accountant General.

P. M.

15
Financial Dept.

Cms. 1226, 1416, 1673 + 1862 / 97.

Memo No. 1397 of 7.7.97

With reference to his letter
No. 1815 of the 17th ultimo
the Acct. Genl. is requested
to be so good as to forward
at an early date copies
of ^{his} letter No. 9413 ~~and 239~~
dated 7th Dec. 1877 and
to Genl. of India reply No. 239 of
11th Jan. 1878 ~~respectively~~
~~referred to Memo.~~

And
mld.
5.7.97

Do

The Acct. Genl. (Memo only)

Done

7/7/97

C. G. G. G.

16
Financial (1897) Department.

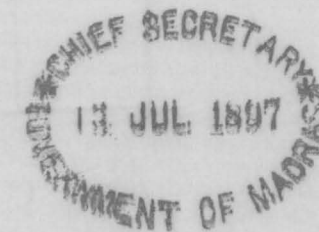
CURRENT No. 2123

W. D. C.

In complete with

Clus

15/7/97



From

The Accountant General.
Madras.

Order

No. 2102

Dated 10 July 1897.

Received 13th July 97

Registered 14th July 97

Enclosures 2.

Spare copies

SUBJECT.

Forwarding copies of this office letter
No 9413 dated 7th December 1877^{and} of the
Government of India No 239 dated
11 January '78.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

DEPARTMENT.

FORT ST. GEORGE,
Accountant-General's Office,
7 December 1897.

No. 7413

From

The ACCOUNTANT-GENERAL TO THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

To

THE Secretary to the Government of India
Finance & Commerce Department.

SIR,

I have the honour to request instructions regarding the extent of the powers conferred upon the Government of Madras by Financial Resolutions of the Government of India N^o. 2728 dated 3 Decr. 1852.

2. My predecessors, I am informed, have viewed the sanction therein given as empowering the Government of Madras to make from time to time any changes they deem necessary in the pay of the Secretariat Establishments under the conditions named without reporting the same to the Government of India.

3. On the margin will be seen some of the appointments &c made by the Government of Madras in the Chief Secretariat - the alterations in the pay of members of the establishment are too numerous to be shown, but I may mention that regard seems to have been paid to the personal claims of individuals rather than to the posts they

Added - Ch 60
French
Translation - 40
Personal
attestations
to Mr. D. R. R. R.
The record
keeper, who
did a few
months ago. 100

Enc 18
17-1-53

they filled.

4. The only instance in which I can find that a change was reported to the Government of India was in 1875 when the increase of pay given to the confidential clerk was ordered by the Madras Government to be reported in the statement of Fresh Charges and alterations for July '75.

5. I beg to report that in addition to the changes above referred to the Madras Government passed orders to the following effect viz

1. that the 2^d Assistant in the Chief Secretariat should hold the Managership of the Legislative Department conjointly with the 2^d Assistantship and should draw Rs 250 and Rs 150 the pay of the respective posts, and that on his going on privilege leave the acting incumbent should fill both offices and draw ^{acting} allowances on the conjoint salary of Rs 400.

2. that the 1st Assistant, Chief Secretariat on a salary of Rs 600 should have a personal allowance of Rs 100, this being met by a corresponding reduction in the pay of the 1st Assistant in the Revenue Department.

3. that the portion of salary of a member of the establishment who took the benefit of the Insolvent Act which would not be drawn by him during his suspension be divided among certain other members of the department without regard to the provisions of the Acting Allowance Code, an extra hand being at same time temporarily entertained. The financial result of the arrangement was a saving to Government

of

of Rs 60 for the time of suspension.

19

6. I propose pending the receipt of contrary instructions, continuing the practice of my predecessors and accepting any alterations the Government may be pleased to order without reporting them to the Government of India provided the limits fixed in 1852 are not exceeded.

I have &c
(Signed) L. C. Probyn
Accountant General.

True copy.

J. O. R. Sowers
Chief Superintendent.

[Signature]

Financial Deptth

N^o 239.

20

To

The Accountant General
Madras.

Sir.

Finl. Dept. N^o 2728
dated 3^d Decr. 1852

In reply to your letter, N^o 9413
dated 7th December, I am directed to state
that you are right in adopting your predecessor's
view that the orders, quoted in the margin, authorize
the Govt. of Madras to make from time to time alter-
-ations in the Secretariat establishment, so long
as no increase of expense is caused thereby.

2. If, at any time, such alterations should
seem to you to be at variance with the Financial
Department Codes, or with other standing orders
of the Govt. of India regarding plural appointments,
personal allowances, or such like general subjects,
it will be your duty to make representations to
the Govt. of Madras under the provisions of Financial
Deptth orders, N^o 1928 dated 14th July 1871.

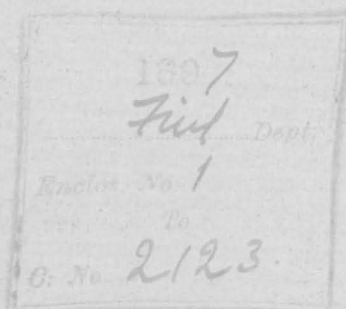
Co No. 311 F T
7871

Fort William }
The 11th January 1878 }

I have &c

[sd] C. Bernard
Asst. Secy. to the Govt. of India.

P.T.O.



(True copy)

21

J. S. Brown
Chief Superintendent.

Presidency Audit DEPARTMENT.

22
CURRENT No. 2123

FORT ST. GEORGE,

Accountant-General's Office,

10th July 1897.

No. 2102

From

F. C. HARRISON Esq,

Offg. ACCOUNTANT-GENERAL TO THE

GOVERNMENT OF MADRAS,

To

THE Chief Secretary to Government,
Financial Department.

SIR,

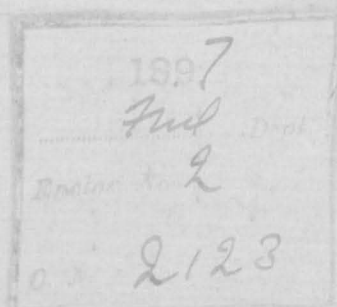
With reference to your Memorandum No. 1397, dated the 7th July 1897, I have the honour to forward herewith copies of this office letter No. 9413 dated 7th December 1877 and of the Government of India No. 239 dated 11th January '78 therein referred to.

I have the honour to be,
Sir,

Your most obedient servant

Harrison

Offg. Accountant General.



(189) DEPARTMENT.

From

THE ACCOUNTANT-GENERAL,

MADRAS,

To

THE

No.

Dated

Received

No.

SUBJECT.

2nd
File. 216
12/8/97

Financial (1897) Dept 23

REMINDER.

CURRENT NO 2454

&

No. 3408

FINANCE AND COMMERCE DEPARTMENT.

To

Chief
The Secretary to the
Government of Madras.

CHIEF SECRETARY
-8. AUG 1897
GOVERNMENT OF MADRAS

Simla, the *2nd* *August* 1897.

600. 1226/97 File

*No. *1569*, dated *8th April 1897*.

SUBJECT.

Sanction by the Govt of Madras
to ~~of~~ Certain Allowances not within
the power of sanction of the
Local Government.

SIR,

I am directed to invite attention to the
communication marginally noted,* and to request
the favour of an early reply.

I have the honour to be,

SIR,

Your most obedient Servant,

R. Madane.

By: Secy. to the Govt. of India.

Recd 30.8.97

Recd 8th August 97
Regd 10

C/
The papers are in circ
Keep them until they return
Put up with them
C.A. Submitted
12/8/97

C 13-8-97
R 16-8-97

24

Financial DEPARTMENT.

[G.]
25

500-17-5-07.

C. No. S. 1226, 1416,
1673, 1862 & 2123.

~~H. E. THE GOVERNOR.~~

Sir Henry
THE HON'BLE ~~MR.~~ BLISS, C.I.E.

~~THE HON'BLE MR. GROSE, C.I.E.~~

SUBJECT

Local allowances in
the Secretariat.

FOR ORDERS.

Inclosure to
C. No. 1226.

What in the world is
the point of all this
signing about obse-
lete orders?

BS

13/8/97

In March last
the Comptroller General writing
to the Govt. of India reported,
with reference to art. 93 (1) of
the C. S. Regs. [wherein it is
laid down that no addition
may be made (by a Provincial
Govt.) to the pay and allowances
of any officer if they exceed,
or would, after the addition,
exceed Rs 250 a month] that
he found that it was the
practice of the Accountant General,
Madras, not to look upon
local allowances as included
within the meaning of 'allowances'
in the article quoted, and that
accordingly the sanction of the
local Govt. has been held to
be sufficient for the payment
of

25
of local allowances to clerks in the Secretariat in receipt of a salary of Rs 250 a month. Feeling strong doubts as to the correctness of this interpretation the Comptroller General solicited the orders of the Govt. of India on the point. The Govt. of India ~~therefore~~ forwards a copy of the Comptroller General's letter, ~~and~~ states that the objection taken by ^{the Officer} ~~the~~ is correct, and requests that the cases referred to by him may be reported for the sanction of the Govt. of India or of the Secretary of State as the case may be.

2. The Marine & P.W. Dept, who were referred to, state that no local allowances have been paid in ~~that~~ those branches of the Secretariat. The Acctt. Genl., who was requested to report in regard to the allowances referred to by the Auditor General, states that if the Compt. Genl. or the Govt. of India had made

C. No. 1226.

C. No. 1416 & 1673.

C. No. 1862.

In sanctioning the grant to the Senior Asst. Insp. of Local Fund Accts of Rs 200 pay ^{plus} a local allowance of Rs 75 instead of pay only at Rs 250,

appears to be correct
as Rs 200 + local allowance of Rs 75
Rs 275

F
G.O. No. 1517-8 L,
d. 10 July 1893.

G
G.O. No. 1961 L,
d. 7 Sept. 93.

- that if the local Govt
sanctioning local allowances to Sect:
clerks in receipt of a pay of Rs 250

made a previous enquiry of his office the question now raised would never have come up. The Accountant General explains that the Comptroller General appears to have taken action upon an order of this Govt of 1893 (No. 899 L, d. 26 April 1893) in which it was contended that (a) local allowances were not included in 'pay and allowances' in art. 90 of the C.S. Regs., and (b) that no exception was taken to cases of the kind when they occurred in the Secretariat. This contention, the Accountant General remarks, the Comptroller General would have discovered, had ~~any~~ he referred to him, was never accepted by him (the A.G.) office, as in his letter No. 143 L.F.D., d. 13 June 1893, he ^{to the Madras Govt} pointed out that the Govt. of India orders were necessary and this Govt obtained them in G.O. letter No. ⁸⁴ 3639, d. 22 Aug. 93, ~~and~~ he regards the second point ~~that~~ the only case which ~~the A.G. can~~ ^{is} ~~could~~ find was reported by

in 1877

by his office to the Govt of India which took no objection to the case reported but conferred certain powers on this Govt. in connection with Secretariat appointments.

2. From the copies of his letter to the Govt. of India and of its reply which the Secy General has furnished, it would appear that he sought instructions in regard to the extent of the powers conferred upon this Govt. by Financial Resolution No. 2728 of 3rd Decr. 1852. In this resolution the Govt. of India, in connection with an application for sanction to an increase of Rs 70 to the office establishment of the Gazette Press, sanctioned the increase and vested this Govt. with discretionary power to modify the establishments of the several departments of the Secretariat as occasion might require without previous reference to the Govt. of India, provided its exercise was confined to those offices only.

Z Letter to Govt. of India No. 9413, 27th Decr 1877. } Enclosures to C.W. 2123.
Y " from Govt. of India No. 239, 27th January 1878.

* The Secy's letter here is loosely worded. What is meant is that the powers granted in 1852 referred to below were confirmed in 1878.

* In C.W. 2123. flagged Z & Y.

which was proposed to be met by reductions in the General Dept. of the Govt. Secretariat,

Addl. Clerk ... Rs 60.
French Translator ... 40.
Personal allowance to Mr. O'Regan, late Record Keeper ... 100.

28

only and to arrangements not attended with any augmentation of expense. This sanction the Secy General reported to the Govt. of India, appeared to have been viewed by his predecessors as empowering the Govt. of Madras to make from time to time any changes they deemed necessary in the pay of the Secretariat establishments under the conditions named without reporting the same to the Govt. of India. He drew attention to the marginally noted appointments made by this Govt. in the Chief Secretariat; and stated that the alterations in the pay of members of the establishment were too numerous to be shown; ^{poured out} but that regard seemed to have been paid to the personal claims of individuals rather than to the posts they filled; ^{and intimated} that the only instance in which he could find that a change was reported to the Govt. of India was in 1875 when the increase of pay

given to the confidential clerk was ordered by the Madras Govt. to be reported in the statement of fresh charges and alterations for July '75. The Accts. Genl. further reported that in addition to the charges above referred to ^{the Madras} Govt. had passed orders

(1) that the 2^d Assistant in the Chief Secretariat should hold the Managership of the Legislative Dept. conjointly with the Second Assistantship and should draw Rs 250 and Rs 150 the pay of the respective posts and that on his going on privilege leave the acting incumbent should fill both offices and draw acting allowances on the conjoint salary of Rs 400;

(2) that the 1st Asst., Chief Secretariat, on Rs 600, should have a personal allowance of Rs 100, this being met by a corresponding reduction in the pay of the 1st Asst. in the Revenue Dept;

(3) that the portion of salary

vide G.O. No. 1517 F.A.,
D. 22nd July 1875.
& G.O. No. 2088 F.A.,
D. 26th Oct. 1875.

of a member of the establishment who took the benefit of the Insolvent Act which would not be drawn by him during his suspension ^{should} be divided among certain other members of the department without regard to the provisions of the Acting Allowance Code, an extra hand being at the same time entertained, with the result of a saving to Govt. of Rs 60 for the time of suspension. In conclusion the Accountant General proposed, pending the receipt of contrary instructions, to continue the practice of his predecessors and accept any alterations the Govt. might order without reporting them to the Govt. of India provided the limits fixed in 1852 were not exceeded.

3. The Govt. of India in ^{reply} to its ~~letter~~ ^{letter}, No. 239, D. 11th January 1878, remarked that the Accts. General was right in adopting the view of his predecessors that the Finl. Resn. of 1852 authorized

the Madras Govt to make from time to time alterations in the Secretariat establishment as long as no increase of expense was caused thereby; but it stated that if at any time such alterations should seem to the Secy. Genl. to be at variance with the Govt. Dept. codes, or with other standing orders of the Govt. of India regarding plural appointments, personal allowances, or such like general subjects, it ^{would} be his duty to make representations to ^{the Supreme} Govt under the provisions of Govt. Dept. orders N^o. 1928, D 14th July 1871.

4. The latter portion of the Secy. General's letter, C^o. 1862, is, as noticed in the margin above, loosely worded, for he says that no objection was taken to the case quoted ~~and~~ in the G. I. letter just referred to and that the same allowance has been passed to later incumbents without further reference under Art. 187 of the

Civil

* now §§ 289-291 of the C. A. Code

C. S. Regis, whereas several cases were involved and more than one allowance was reported on by him. Apparently the Secy. Genl. has in view the only existing case to which ~~exception may be taken~~, viz: that of the French Translator's allowance drawn by the Budget Clerk which raises his emoluments to over Rs 250 a month. In 1877 when the Secy. Genl. made his reference to the Govt. of India the French Translator's allowance was drawn by Mr. Pemberton, a clerk on Rs 80, so that the Rs 250 limit rule did not affect it then, but the cases noted in the margin which were at the same time reported fell within the rule, so that the Govt. of India confirmation of the 1862 powers covered the subsequent cases when the French Translator's allowance was drawn by the senior * members of the establishment whose emoluments were already more than Rs 250 or

not

* Personal allowance of Rs 100 to Mr. Skragis, late Record Keeper - pay Rs 200.
Combined appointment of Second Secy. & Deputy Native Manager - pay Rs 250 + 150.
Personal allowance of Rs 100 to First Secy. C. Secy. - pay Rs 600.

* Mr. Pringle as Second Secy. P.W.D. from 1/9/80 to 1/11/80.. pay Rs 300
do as Chief Secy. C. Secy. from 1/11/80 to Sept/82 .. " 600.
the present Budget Clerk from Jan/93 .. " 250.
Mr. Schmidt as Second Secy. C. Secy. from 1893 to April/94 .. " 350
the present Budget Clerk from May/94 .. " 250

open 3m 10 in 1890(?)
Civil

more ~~raised~~ by the addition
 (above that amount). In
 applying to the Govt. of India
 in 1847 for sanction to the
 payment of this allowance to
 Mr. Komarath, an Examiner
 on Rs 100, this Govt. stated
 that ~~that~~ the sum of Rs 200
would be available as re-
muneration to the person making
French translations for the
Govt. So that art. 187 of
 the C.S. Regs. ^{apart from the C.S. Regs. of 1852} applies to this
 case, and the Accts. Genl.
 has been passing this allowance
 since 1877 without further
 reference under this article.
 5. But the Accts. Genl.
 is doubtful whether the
 powers granted* in 1878 covered
 such cases, if occurring in
 the Secretariat, and bearing
 in mind the antiquity of the
 order and Art. 1 of the C.S.
 Regs. he does not think he
 would pass any deviation
 from the ordinary rules
 without a clearer and more
 recent ruling. It is not
 clear why any doubts
 should

Letter No. 95, D
 3 March 1877. E

The Govt of India in sanctioning the
 proposal (vide its letter No 264 of 20.3
 1847) clearly sanctioned
 the Rs 40 as an allowance for
 French Translation.

C. No. 1862.

* Rather 'confirmed'
 in 1878

J Vide G.O. No. 4 D.L.
 26 January 1871.

C. No. 1226.

should arise in the mind of
 the Accts. Genl. with reference
 to art. 1 of the C.S. Regs.,
 seeing that the Rs 250 limit
 rule was in existence at the
 (1878) time the Govt. of India dealt
 with ^{the} cases falling under that
 rule, and confirmed their
 resolution of 1852. It is
 submitted that no more clear
 and recent ruling is needed
 as contended by the Accts.
 General, but that as a
 reply has to be made to
 the G.O. letter of April last
 the whole case may be laid
 before that Govt. in view
 to the resolution of 1852
 being reaffirmed.

~~It is submitted that the Accts. Genl.~~
~~has no right to question the~~
~~sanction of the Govt. of India~~
~~which is quite clear.~~
 Article 187 of the C.S. R. ~~expressly~~
~~states~~ that if a Local Allowance is
 sanctioned by the Govt. of India on
the understanding that it shall be
drawn by any officer who may perform
the duties for which it is granted
the sanction of the Govt. of India will
not

offer prohibiting a local Govt. from
 granting a local allowance to an officer
 whose total emolument ^{would} ~~will~~
 exceed ~~be increased to~~ Rs 250
 expressly provides —

not be required in the case of any particular officer to whom the local Govt may assign the duties. The allowance like other local allowances ~~has~~ ^{is} the Tamil Telugu ie Translator, in the French Translator has, so been regarded, in accordance with the orders of 1847 (which although they did not call it a "local allowance", a term which apparently did not exist then, sanctioned the sum of Rs 40 per m. in French translation), by the successive Accountants. Genl. The special powers given to the local Govt in 1852 - under which it was empowered to alter the Sect. establishments as it pleased without provided in add. cost was involved. have been rendered obsolete by the later Codes Financial Codes. At all events they have not been acted upon and their existence has ~~was~~, it may safely be said, ^{been} unknown to successive Chief Secretaries & Govts. All that appears to be necessary is to point out to India the Comptroller's misapprehension as regards the treatment of local allowances by the local Acct. Genl. to state the origin of the French Translator's allowance & its treatment under § 187. C.S.R. and to intimate that the ancient outgo of 1852 quoted by the AG are, in the opinion of this Govt, obsolete, the Sect. establishments being governed like any other by the ordinary rules in the Financial Codes.

India itself would probably be surprised to hear that ~~the Comptroller's misapprehension~~ ^{they were now supposed to operate at the present date. They in fact prohibit the entire term = ment of an additional person and have been set aside times out of number.}

should

[G.]
26
1,000-8-4-27.

C. No. 1226, 1416, 1675, 1862 & 2125

~~THE GOVERNOR.~~

^{Sir Henry}
THE HON'BLE ~~MR.~~ BLISS, K.C.I.E.

THE HON'BLE MR. GROSE, C.I.E.

SUBJECT.

Local Allowances in the Secretariat

FOR ORDERS.

So far as I can make out India has been misinformed & should be told so. Put it into the form of a letter & let me see, please

19/8/97

With reference to the Hon'ble Members' note on the accompanying file, it is submitted that the matter has arisen out of a reference from the Govt. of India, on the motion of the Comptroller General, who has brought two charges against the local Acct. General (i) that it has been the practice in the office of the Acct. Genl., Madras, not to look upon local allowances as included within the meaning of "allowances" in clause ^{the second} of article 93 (i) of the C.S.R., ^{and (ii)} that the Acct. Genl., Madras, has held that the sanction of the local Govt. is sufficient for the payment of local allowances to clerks in the Secretariat on a salary of Rs. 250 a month. The Comptroller Genl. doubted the correctness of the alleged interpretation of the rules by the local Acct. Genl. and his objection is upheld by the Govt. of India which requests that the "cases referred to by him" may be reported for the sanction of the Govt. of India or of the Secy.

Secy. of State as the case may be.

2. In regard to the first charge the A.G. refers to the correspondence in the following orders:--

G.O.No.899 L, d/26-4-93

G.O.Nos.1517/18 L, d/ 10-7-93

G.O.No.1961 L, d/ 7-9-93

from which it will be seen that the contention of the Madras Govt. that local allowances were not included within the meaning of allowances in *the second* clause ~~of~~ art:95 (i) of the C.S.R.

was not accepted by the local Acct. Genl. and that in the particular case referred to in that correspondence the Govt. of India's orders were obtained.

5. The Comptroller Genl's second charge relates, so far as can be made out from the papers, to the French Translator's allowance in the Secretariat and this has been mixed up by the Acct. Genl. with ~~the~~ certain powers in regard to the Secretariat establishments granted by the Govt. of India to the local Govt. in 1852. The introduction of these powers into the discussion of the present point certainly confuses the issue as these powers, as already pointed out, have been rendered obsolete by the later Codes. In fact, were they really in existence this Govt. could not sanction an extra peon in the Secretariat on Rs.6/- without obtaining India's sanction. The particular allowance of

Rs.40 per ~~mensum~~ ^{which is} granted to the French Translator ~~has~~ ^{and} has always been drawn by a clerk or an Asst. in the office, arose in 1847 and is dealt with in this Govt's letter No.95, d/ 5rd March 1847 and in the Govt. of India's letter No.264, d/29th March 1847. ~~It was started by this Govt.~~ ^{It} applying for sanction to the raising of the pay of ~~the~~ ^{an} Examiner in the office from Rs.100 to Rs.140 ~~and~~ ^{making} ~~the Madras~~ Govt. clearly stated that the sum of Rs.40 would be available as remuneration to the "person making French translations for the Govt." In sanctioning the proposals, the Govt. of India clearly recognized the principle that Rs.40 was the amount to be granted on account of the duties of French Translator. Since then the allowance has been treated on the principle embodied in art:187 of the C.S.R. which states that if a local allowance is sanctioned by the Govt. of India on the understanding that it shall be drawn by any officer who may perform the duties for which it is granted, the sanction of the Govt. of India will not be required in the case of any particular officer to whom the local Govt. may assign the duties.

4. It is regretted that the note originally submitted was ~~very~~ ^{very} long but

~~the~~ ^{the} Acct. Genl's letter flagged ~~U~~ ^{seemed to show} that, in order to arrive at the points raised by ~~the~~ ^{him} Acct. Genl, it was necessary to set out at length the correspondence to which ~~the~~ ^{he} refers, ~~the~~ ^{his} Acct. Genl's letter ~~the~~ ^{as regards} the second

39
second point raised by the Comptroller
Genl. being decidedly vague, for he talks
of the "case quoted" of "certain powers
conferred", "the same allowance", "the
powers granted in 1878" etc. etc. ^{This}
letter is a most puzzling one and ^{by itself}
conveys no idea of
what he ^{is aiming at}

Cms
19/8/97

22
18/8/97

Local Allowances in the Secretariat

The Hon'ble Sir H.V. Bliss K.C.I.E.
M.E. the Governor

Draft for Approval

Financial
Political Dept:

C.Nos. 1226, 1416, 1673, 1862, 2123
& 2454.

ORDER W.P. 723 of 4th September 97
mm

The Govt. of India will be
addressed.

/From orders/

LETTER W.P. 724 of 4th September 97
Dip
W.P. 724

To

The Secy. to the Govt. of India,

Fin: & Com: Dept.

Sir,

I am directed to reply to Mr.
Meyer's letter No.1569 Ex., d/ 8th April
1897, which forwarded copy of a communica-
tion No.1864, d/ 5th March 1897, from the
Comptroller and Auditor General ^{stating} in which
the latter reported that it has been the
practice in the office of the local Acct.
Genl. not to look upon local allowances
as ^{being} included within the meaning of "allow-
ances" in the second clause of article 93 (i)
of the C.S.R. and that accordingly the
sanction of the local Govt. has been held
sufficient for the payment of local allow-
ances ^{to clerks} in the Sectt. in receipt of a salary
of Rs.250 per mensem. The Govt. of India
considered the objection taken by the

AA
30/8/97
A.H.
3.9.97

6-11-18-13

Auditor General to be correct and requested that the cases referred to by him might be reported for the sanction of the Govt. of India or of the Secy. of State, as the case may be.

2. The local Acct. Genl. has been referred to ~~the letter~~ and copy of his report, No.1815, d/ 17th June 1897, is enclosed. So far as can be gathered, the first objection taken by the ~~Acct.~~ ^{Auditor} Genl. ~~is based on the correspondence~~ ^{is based on the correspondence} the pay of the Senior Asst. Inspector of L.F. Accounts in this Presy. which was dealt with in the ~~correspondence~~ ^{ending with your letter}

No.Lx/5639, d/ 22nd August 1893. It is true that this Govt., in its proceedings No.899 L, d/ 26th April 1893, contended that the phrase "pay and allowances" in article 93 (i) of the C.S.R. ~~was not~~ ^{was not} intended to include a local allowance, but this ~~contention~~ ^{contention} was not accepted by the local Acct. Genl. who pointed out in his ~~letter~~ ^{No.} L.F.D. 143, d/ 13th June 1893, that the orders of the Govt. ^{of India} were necessary in the case. These orders were solicited in my letter No.1518 L, d/ 10th July 1893, to which your communication of the 22nd August 1893, referred to above was a reply.

3. With reference to the question of the grant of local allowances to Sectt. clerks in receipt of a salary of Rs.250 per mensem, it is understood

that the allowance granted for French ~~translating~~ ^{translating} such French papers as are received in the Sectt. is referred

to.

(Subsequent papers missing)

When given for copying
When copied
When examined
When signed

191

READ AGAIN G.O., No. 191

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT.

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT, ETC.

IF NOT FILED UP, BRING HEART FOR DEPT. OF IS ORIGINAL.

A A A A A A A

N.B.-

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
F = Copy abstract only.
G = Copy heading only